

Jegyzőkönyv

Készült: 2021. június 24. napján az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének üléséről

Helyszín: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
3600 Ózd, Városház tér 1.

Jelen vannak:

Göncfalvi Éva	elnök
Czene Józsefné	elnök-helyettes
Urbán István	képviselő
Mihali Zsuzsanna	Hatósági és Szociális Osztály vezetője
Harkály Marianna	jegyzőkönyvvezető

Napirendi javaslat:

1.) Beszámoló az önkormányzat I. félévi tevékenységéről, az I. félév elnöki határozatairól

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

2.) Német nyelvi tábor szervezése

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

3.) Javaslat a német kötődésű települések, emlékhelyek megismerésére

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

4.) Javaslat Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus zarándoklat támogatására

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

5.) Javaslat a német dalkincs őrzését támogató program „a Sváb est rendezvény” megvalósítására

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

6.) Javaslat a „Bakonyi svábok nyomában” program megvalósítására

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

7.) Javaslat az Ózdi Görögkatolikus Parókia támogatására

Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

8.) Egyebek

Göncfalvi Éva az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köszönti a megjelenteket és képviselőtársait. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 3 fő. A jegyzőkönyv hitelesítésére Czene Józsefné képviselőt javasolja. Kéri a testületet, szavazzon erről.

A szavazásban 3 képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül Czene Józsefné elnökhelyettest megválasztja a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Göncfalvi Éva elnök ismerteti az ülés napirendi pontjait, és kéri, hogy szavazzanak az elfogadásáról.

A szavazásban 3 képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi napirendet fogadja el:

1.) Beszámoló az önkormányzat I. félévi tevékenységéről, az I. félév elnöki határozatairól
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

2.) Német nyelvi tábor szervezése
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

3.) Javaslat a német kötődésű települések, emlékhelyek megismerésére
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

4.) Javaslat Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus zarándoklat támogatására
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

5.) Javaslat a német dalkincs őrzését támogató program „a Sváb est rendezvény” megvalósítására
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

6.) Javaslat a „Bakonyi svábok nyomában” program megvalósítására
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

7.) Javaslat az Ózdi Görögkatolikus Parókia támogatására
Előterjesztő: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

8.) Egyebek

1. napirend

Beszámoló az önkormányzat I. félévi tevékenységéről, az I. félév elnöki határozatairól

Göncfalvi Éva elnök elmondta, hogy önkormányzatuk a koronavírus járványra való tekintettel az idei esztendőben még nem ülésezett. Tájékoztatja a testületet, hogy az I. félévben a törvényi előírásoknak megfelelően egy személyben hozott határozatot az alábbiakról:

- Az önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek jóváhagyása
- Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének elfogadása
- Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi munkatervének elfogadása
- Út menti keresztek felújítása pályázat benyújtása
- A helyi német közösség értékeinek bemutatása a „Mi svábok” - Történetek magyarországi németekről - című kiadványban
- Támogatások elszámolása – 2020. évi működési támogatás, 2019. évi feladatalapú támogatás
- Vírusirtó megrendelése
- A helyi német közösség értékeinek bemutatása - „Mi Svábok”, 1 oldallal bővült

- A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete 2020. évi költségvetési beszámolójának elfogadása
- A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete 2021. évi költségvetés elfogadása
- Ózd Város Önkormányzatának a közművelődés helyi szabályozásáról szóló rendelet módosításának véleményezése
- Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi zárszámadásának elfogadása
- Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020 évi költségvetési maradvány felhasználása
- Támogatások elbírálása – pályázatok
- Német nyelvi tábor megvalósítása
- Hercegkút - sváb község - utazás támogatása
- Az év folyamán tartandó regionális német nemzetiségű rendezvényeken részvétel

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a beszámolóról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT

Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2021. (VI.24.) határozata az önkormányzat I. félévi tevékenységéről, az I. félév elnöki határozatairól

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az elnök egy személyben hozott határozatot, az önkormányzat I. félévi tevékenységéről, az I. félév elnöki határozatairól szóló beszámolót elfogadja.

Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

Határidő: értelemszerűen

2. napirend

Német nyelvi tábor szervezése

Gönczfalvi Éva elnök elmondta, hogy a július 12-18. között tartandó Német nyelvi tábor megrendelő aláírt példányát június 16-án továbbította az Iglauer Park táborhelyszín részére, valamint továbbította a szülői nyilatkozatot a táborozáshoz a pedagógusok részére. Az Ajkai Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályához a táborozást bejelentette, melyről a visszaigazolást megkapta. Hozzá tette, hogy a táborozáson résztvevők szükséges egészségügyi ellátását a FUCHSMED Kft. vállalta, az erre vonatkozó nyilatkozatot a részére megküldték.

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a beszámolóról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT
Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
19/2021. (VI.24.) határozata
Német nyelvi tábor szervezéséről

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a július 12-18. között tartandó Német nyelvi tábor megrendelő aláírt példányát június 16-án továbbította az Iglauer Park táborhelyszín részére, valamint továbbította a szülői nyilatkozatot a táborozáshoz a pedagógusok részére, a táborozást az Ajkai Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályához bejelentette. A résztvevők egészségügyi ellátását a FUCHSMED Kft. vállalta.

Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke
Határidő: értelemszerűen

3. napirend
Javaslat a német kötődésű települések, emlékhelyek megismerésére

Gönczfalvi Éva elnök javaslatot tett arra, hogy a német kötődésű települések, emlékhelyek megismerése céljából szervezzenek regisztrált tagjaik részére Hitéleti és Közösségi napot. A kirándulás programjának javasolta augusztus hónapban Budaörs – Zsámbék – Páty települések sváb nevezetességeinek megtekintését. Kérte, hogy a testület hatalmazza fel az elnököt a kirándulás megszervezésére.

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a javaslatról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT
Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
20/2021. (VI.24.) határozata
a német kötődésű települések, emlékhelyek megismeréséről

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete német kötődésű települések, emlékhelyek megismerése céljából Hitéleti és Közösségi napot szervez regisztrált tagjaik részére augusztus hónapban Budaörs-Zsámbék-Páty településeken. A testület felhatalmazza az elnököt a kirándulás megszervezésére.

Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke
Határidő: értelemszerűen

4. napirend

Javaslat Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus zárandoklat támogatására

Gönczfalvi Éva elnök elmondta, hogy önkormányzatuk együttműködik a város történelmi egyházaival. Javaslatot tett arra, hogy ebben az évben a Szent Kereszt Plébánia hitközösség és a helyi német közösség hitéletét támogató program keretében az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus 2021. szeptember 12-i „Statio orbis - Ünnepi zárómise Ferenc pápával” programjára zárandoklatot szervezzenek. Kérte a testületet, hatalmazza fel az elnököt autóbusz megrendelésére, valamint a rendezvényen való részvételhez szükséges regisztrációra. Az utazás költségével támogatják együttműködő partnerük a Szent Kereszt Plébánia hitközösségét. Hozzá tette, hogy a német közösség 15 fővel vesz részt az eseményen.

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a javaslatról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT

Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 21/2021. (VI.24.) határozata

Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus zárandoklat támogatásáról

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus 2021. szeptember 12-i „Statio orbis – Ünnepi zárómise Ferenc pápával” zárandoklat szervezésével. A testület felhatalmazza az elnököt autóbusz megrendelésére, valamint a rendezvényen való részvételhez szükséges regisztrációra. Az utazás költségével támogatják együttműködő partnerük a Szent Kereszt Plébánia hitközösségét.

Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

Határidő: értelemszerűen

5. napirend

Javaslat a német dalkincs őrzését támogató program „a Sváb est rendezvény” megvalósítására

Gönczfalvi Éva elnök elmondta, hogy önkormányzatuk a helyi „Sváb est rendezvényét” október 1-én tartja. A rendezvényre a résztvevők felkérése megtörtént, a szervezése folyamatban van. A program a „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2021. évi költségvetési támogatása” pályázati kiírásra, NKUL-KP-1-2021/1-000931 azonosítószámú benyújtott pályázat támogatási döntés alapján 300.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesül. Javasolta, hogy a rendezvényre 400.000 Ft-ot különítsenek el az éves feladatalapú támogatás terhére.

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a javaslatról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT
Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
22/2021. (VI.24.) határozata

a német dalkincs őrzését támogató program „a Sváb est rendezvény” megvalósításáról

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi „Sváb est rendezvényét” október 1-én tartja. A program a „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2021. évi költségvetési támogatása” pályázati kiírásra, NKUL-KP-1-2021/1-000931 azonosítószámú benyújtott pályázat támogatási döntés alapján 300.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesül. A rendezvényre 400.000 Ft-ot különítenek el az éves feladatalapú támogatás terhére.

Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke
Határidő: értelemszerűen

6. napirend
Javaslat a „Bakonyi svábok nyomában” program megvalósítására

Gönczfalvi Éva elnök javaslatot tett arra, hogy önkormányzatuk Képviselő-testülete az idei évben kísérelje el a Német nyelvi tábor résztvevőit Városlődre. A testület ismerje meg a bakonyi németiség történetét, a környező német kötődésű településeket: Csehbánya, Szentgál, Kislőd, Magyarpolány, ismerje meg a városlődi majolikagyártást Herenden. Kérte a testületet, hogy hatalmazza fel az elnököt a település német önkormányzatával való kapcsolatfelvételre tapasztalatszerezésre, együttműködési lehetőségek egyeztetése céljából. A „Bakonyi svábok nyomában” programra 150.000 Ft-ot javasolt elkülöníteni a feladatalapú támogatás terhére.

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a javaslatról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT
Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
23/2021. (VI.24.) határozata
a „Bakonyi svábok nyomában” program megvalósításáról

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elkíséri az idei évben a Német nyelvi tábor résztvevőit Városlődre. A testület felhatalmazza az elnököt a település német önkormányzatával való kapcsolatfelvételre. A „Bakonyi svábok nyomában” programra 150.000 Ft-ot különítenek el a feladatalapú támogatás terhére.

Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke
Határidő: értelemszerűen

7. napirend
Javaslat az Ózdi Görögkatolikus Parókia támogatására

Gönczfalvi Éva elnök elmondta, hogy együttműködő partnerüket az Ózdi Görögkatolikus Parókiát minden évben támogatja önkormányzatuk. Az Atyával történt egyeztetés után ebben az évben a Zánkai Családi Tábort támogatja önkormányzatuk, mely július 18-20 között kerül megrendezésre Zánka településen. Javasolta, hogy a támogatás összege 50.000 Ft legyen az éves dologi kiadás terhére

Kéri a Képviselő-testületet szavazzon a javaslatról.

A szavazásban 3 fő képviselő vesz részt, ami alapján a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

HATÁROZAT
Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
24/2021. (VI.24.) határozata
az Ózdi Görögkatolikus Parókia támogatásáról

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja a július 18-20. között megrendezésre kerülő Zánkai Családi Tábort. A támogatás összege 50.000 Ft, az éves dologi kiadás terhére.

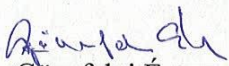
Felelős: Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke
Határidő: értelemszerűen

8. napirend
Egyebek

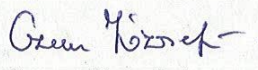
Ehhez a napirendi ponthoz a Képviselő-testület tagjai részéről hozzászólás, vélemény, javaslat nem érkezett.

Gönczfalvi Éva elnök mivel kérdés, hozzászólás nem érkezett, megköszöni a részvételt és az ülést bezárja.

K.m.f.


Gönczfalvi Éva
ÖNNÖ elnök




Czene Józsefné
jegyzőkönyv-hitelesítő